

Contents

1 Introduction 1

1.1 Making sense 1

1.2 Context: Research on language and development..... 2

1.3 Ethnography..... 5

1.4 Development practice 8

1.5 Linguistics 12

1.6 Layout of the book..... 18

Part One: Theoretical and methodological concerns 20

2 Theoretical concerns: Language and society 20

2.1 The linguistic in the social..... 20

2.2 Language and speech..... 23

2.3 The “Social Construction of Reality” 29

2.4 Language use as social interaction 40

3 Common sense as resource for sense-making..... 44

3.1 Understanding as a problem of social and cultural distance 44

3.1.1 Excursus – Social categorisation in Nairobi: Mwendu 49

3.2 Common sense and sense-making..... 54

4 Ethnographic conversation analysis 64

4.1 Ethnography and data production..... 64

4.2 Locally Mediated Research 68

Part Two: Case Study “Herero development talk” 79

5 Research background..... 79

5.1 Introduction 79

5.2 Topics in research: Development and organisations 80

5.3 Field work and data collection 84

5.4 Choice of focus..... 87

6 General background 91

6.1 Places: Omatjete Communal Area and Omutiuanduko..... 91

6.2 Two organisations: The OWPA and the TKFA 96

6.3 Language: A sociolinguistic profile of otjiHerero 101

6.4	Herero meetings.....	108
6.4.1	‘Traditional meetings’ vs. ‘community meetings’	108
6.4.2	The structure of a ‘community’ meeting.....	111
7	From turn-taking to the ethnography of meetings.....	117
7.1	Introduction	117
7.2	Turn-allocation in Herero development organisations.....	118
7.3	Topics in turn-taking	134
7.3.1	Justice and injustice through turn-allocation	134
7.3.2	Breakdown and reconstitution	143
7.3.3	Turn-taking as a battling ground.....	154
7.4	The genderedness of turn-taking and speaking	161
7.4.1	Pause.....	162
7.4.2	Sitting, getting up and standing.....	170
7.4.3	The prayer	180
7.4.4	Mecthild getting up	191
7.4.5	The chairlady’s worries about her bad leg.....	194
7.5	Financial reporting.....	202
7.6	From debts to finances.....	228
8	Conclusion.....	240
9	References	253